



## Curriculum vitae Europass

### INFORMAȚII PERSONALE

|               |                          |
|---------------|--------------------------|
| Nume          | <b>SIM MONICA ARIANA</b> |
| Adresă        |                          |
| Telefon       |                          |
| E-mail        | ariana_mona@yahoo.com    |
| Naționalitate | română                   |

### EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

**2008- prezent** - *Lector universitar Doctor* în cadrul Facultății de Științe Economice a Universității din Oradea, Catedra de Afaceri Internaționale, titular pe disciplinele: Limba engleză, Corespondență comercială în limba engleză, Limbă străină pentru afaceri.  
Activitate de predare

**2003-2008** – *Asistent universitar doctorand* în cadrul Facultății de Științe Economice a Universității din Oradea, Catedra de Afaceri Internaționale, titular pe disciplinele: Limba engleză, Corespondență comercială în limba engleză .

**1999-2003** – *Preparator universitar* în cadrul Facultății de Științe Economice a Universității din Oradea, Catedra de Afaceri Internaționale, titular pe disciplinele: Limba engleză.

**2003-prezent** - *Traducător/interpret* <sup>1</sup>

**1999-2000** - *Cadru didactic colaborator* în cadrul Colegiului Național „Emanuil Gojdu” pe disciplina Limba și literatura engleză, Istoria Angliei.

- activitate de predare la clase de ciclu gimnazial și liceal
- organizare de activități extracurriculare

<sup>1</sup> Autorizație Nr. 9173, emisă de Ministerul Justiției, România

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ACTIVITĂȚI ȘI RESPONSABILITĂȚI PRINCIPALE    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- activități didactice, științifice și de cercetare în domeniul postului;</li> <li>- activitate de coordonare la disciplina Practica de specialitate în domeniul economic</li> <li>- publicarea a 5 cărți de specialitate și cursuri în Edituri cu ISBN: din care unic autor -1, coautor -4;</li> <li>- două cursuri postate pe platforma virtuală <a href="http://distance.uoradea.ro">http://distance.uoradea.ro</a>;</li> <li>- participarea la lucrări științifice la sesiuni de comunicări științifice și conferințe, simpozioane naționale și internaționale în țară și în străinătate;</li> <li>- participarea la proiecte de cercetare –dezvoltare;</li> <li>- alte activități în sfera educației continue, educației adulților, învățământului la distanță, dezvoltării învățământului economic superior (consiliere, tutorat, utilizare medii de învățare virtuală etc.)</li> </ul> |
| Numele și adresa angajatorului               | Universitatea din Oradea, Facultatea de Științe Economice, Str. Universității, nr1, Oradea, Bihor, 410087, România                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Tipul activității sau sectorul de activitate | Învățământ superior, educație, cercetare, consiliere studenți                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                              |                                                               |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Tipul activității sau sectorul de activitate | Învățământ superior, educație, cercetare, consiliere studenți |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|

## 2002-2007

2004-2006

**octombrie 1995-iunie 1999**

septembrie 1991-iunie 1995

Liceul teoretic 'Emanuil Gojdu', Oradea, Bihor  
Filologie – Limbi Străine  
Diplomă de Bacalaureat

## PROIECTE DE CERCETARE SI DEZVOLTARE

### CURSURI DE PERFECTIONARE

- 2005 stagiul de pregatire pentru examinare BEC, oferit de catre Consiliul Britanic, Bucuresti, training finalizat cu diplomă de participare, 2005
- 2005 training in vederea obtinerii certificatului de examinare TELC B1 si B2, Oradea, octombrie 2005, training finalizat cu diplomă de participare, 2005
- 2006 stagiul de pregatire pentru examinare: English for Business' Oral Examinations, oferit de catre London Chamber of Commerce & Industry Examinations Board, Cluj, training finalizat cu diplomă de participare, 2006
- participare la ROMANIAN EUROPEAN EUniversity – RE2U, proiect finanțat prin Programul SOCRATES – MINERVA, 100693–CP-01–2002-1-RO-MINERVA-M, 2002 – 2004.. În urma cursurilor de perfecționare „Open Learning System and Tutorial Support System” am obținut calificarea: „Certificate of succesul participation in tutore trening of the RE2U project for developing the Romania European eUniversity

### PROIECTE

2009 – *Antreprenoriatul și egalitatea de șanșe. Un nou model de școală antreprenorială pentru femei/AntrES*, contract POSDRU 9/9.1/S/5 Contract de studii Cod II-PP Nr. 304/07.12.2009, **beneficiar/ absolvent** al cursurilor Școlii antreprenoriale pentru femei, Centrul teritorial Bihor, Universitatea din Oradea, Facultatea de Științe Economice - Diplomă de merit/ locul III în cadrul concursului *Planul meu de afaceri* pentru proiectul *Woodcraft-producție și vânzare tâmplărie, uși și ferestre din lemn stratificat și de parchet masiv și din lemn*.

2007-2008 – *Sprijinirea integrării IMM-urilor cu activitate de export-import din județul Bihor în cadrul pieței unice europene prin dezvoltarea unor servicii de afaceri transfrontaliere* Contract RO 2005/017 – 536.01.01.01.20, finanțat prin programul PHARE CBC Ro – Hu 2005 Programme, RO-2005/017-536.01.01.01-20, Universitatea din Oradea, valoare proiect 159.000 euro, perioada de implementare 1.09.2007 – 31.11.2008, **asistent științific** în echipa de proiect

2004 – *LEONARDO DA VINCI RO – 2004 –PL-93184 – EX*, proiect realizat in parteneriat cu Universitatea din Alicante si cu Consorcio Hacienda “La Laguna” Hotel Escuel din Baeza, Jaen: « *Vocabulaires spécifiques et usages linguistiques dans les domaines économique, administratif et juridique – un outil de travail essentiel pour la communication dans la perspective de l’intégration de la Roumanie dans les structures officielles européennes* », valoare proiect 22.500 euro, **membru în echipa de proiect**.

2008 – *Cooperarea economistilor pentru dezvoltarea Euroregiunii Bihor Hajdu Bihar*, câștigat, finanțat prin Programul PHARE CBC 2006/ INTERREG IIIA România – Ungaria, Prioritatea Nr. 2, Măsura 2.3: Incurajarea cooperării dintre institutii si comunitati (proiecte de tipul „people to people”, finanțate din Fondul Proiectelor Mici), Linie bugetară: RO-2006/018-448.01.01, Nr.ref. RO-2006/018-448.01.01-63-2.3; coordonator proiect: AGER – filiala Bihor; parteneri si asociati în proiect: Magyar Közgazdász Társaság (Hungarian Economists Association - HEA); North Great Plain Regional Development Agency (NGPRDA), Debrecen, Ungaria; Consiliul Județean Bihor (CJB); Fundația Euroregiunii Bihor- Hajdú-Bihar; perioada de derulare a proiectului: 01.01-30.06.2009 (6 luni); Valoarea proiectului (inclusiv suma finanțată prin programul Phare CBC): 26.900,00 Euro, **beneficiar**.

ALTE PARTICIPĂRI ȘI  
COLABORĂRI  
INTERUNIVERSITARE

2002-2004 – ROMANIAN EUROPEAN EUniversity – RE2U, proiect finanțat prin Programul SOCRATES – MINERVA, 100693–CP-01–2002-1-RO-MINERVA-M, 2002 – 2004, **beneficiar/ certificat** – Certificate of succesul participation in tutore trening of the RE2U project for developing the Romania European eUniversity, cursurilor de perfecționare Open Learning System and Tutorial Support System.

2013 – Cursul International Leadership Training School, Modulul 1: The Leadership Institute USA - Campaign Simulation and Crisis Administration, **beneficiar/ certificat de absolvire** (Certificate of Graduation), Leadership Institute/ International Programs Schedule (USA and UK).

2013 – Cursul International Leadership Training School, Modulul 2: The Leadership Institute USA - Leadership and the Conservative Organization Entrepreneur/ **beneficiar/ certificat de absolvire** (Certificate of Graduation), Leadership Institute/ International Programs Schedule (USA and UK).

2006 – TALK IT/ CEDENT, Carpathian Foundation – Fondul de Dezvoltare al Euroregiunii Carpatice – contract de cesiune a drepturilor patrimoniale de autor pentru lucrarea Pedagogical Language Trening for Small Tourist Entrepreneurs in Corporating CLIL and ODL Aspects (autor Sim Monica-Ariana).

2007 – prezent – participant schimburi experiență cadre didactice între universități:

- 2007 – ERASMUS SOCRATES Teaching Staff la Facultatea de Litere a Universității din Alicante, Spania – Departamentul limbi străine
- 2011 – Bilateral Agreement ERASMUS+, RO ORADEA01, programme Training Staff Mobillity, ca visiting professor la IUP Management et Gestion des Entreprises, Clermont-Ferrand, Franța
- 2011 – Bilateral Agreement ERASMUS+, RO ORADEA01, programme Training Staff Mobillity, 2011, ca visiting professor la Universitatea din Coimbra, Portugalia
- 2012 – Bilateral Agreement ERASMUS+, RO ORADEA01, programme Training Staff Mobillity, 2012, ca visiting professor la Morray College, Scoția
- 2014 – Socrates Teaching Staff, University TEI Athens
- 2015 – Bilateral Agreement ERASMUS+, RO ORADEA01, programme Training Staff Mobillity, ca visiting professor la Morray College, Scoția
- 2016 – Erasmus Trening Staff, Università degli Studi di Pavia, Italia
- 2017 – Erasmus Trening Staff, Università degli Studi di Pavia, Italia
- 2018 – Erasmus Trening Staff, Instituto Politecnico da Guarda, Portugalia
- 2019 – Erasmus Training Staff, TEI Athens, Grecia.
- 2022 - Erasmus Training Staff, Debrecen University, Ungaria.
- 2023 - Erasmus Training Staff, Universita LUM Jean Monnet, Italia
- 2023 – Erasmus Training Staff, TEI Athens, Grecia.

APTITUDINI ȘI COMPETENȚE  
PERSONALE

- competențe și aptitudini de comunicare dobândite prin experiența proprie și prin participarea la cursuri de formare
- bună cunoaștere a procedurilor de schimb experiență la nivel universitar/ participări programe interuniversitare.

Limba maternă română

Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Autoevaluare

| Înțelegere | Vorbire | Scriere |
|------------|---------|---------|
|------------|---------|---------|

|                           |           |                         |        |                         |                            |                         |              |                         |                  |                         |
|---------------------------|-----------|-------------------------|--------|-------------------------|----------------------------|-------------------------|--------------|-------------------------|------------------|-------------------------|
| <i>Nivel european (*)</i> | Ascultare |                         | Citire |                         | Participare la conversație |                         | Discurs oral |                         | Exprimare scrisă |                         |
| <b>Limba engleză</b>      | C2        | Utilizator experimentat | C2     | Utilizator experimentat | C2                         | Utilizator experimentat | C2           | Utilizator experimentat | C2               | Utilizator experimentat |
| <b>Limba franceză</b>     | B1        | Utilizator independent  | B1     | Utilizator independent  | B1                         | Utilizator independent  | B1           | Utilizator independent  | B1               | Utilizator independent  |

(\*) [\*Nivelul Cadrlui European Comun de Referință Pentru Limbi Străine\*](#)

#### COMPETENȚE ȘI ABILITĂȚI SOCIALE

- spirit de echipă, abilități de adaptare la medii culturale
- capacitate de a motiva și a gestiona situații limită / tutore consilier
- capacitate de aplicare a procedurilor de lucru / membru în Consiliul Departamentului de Afaceri Internaționale și în Consiliul Facultății de Științe Economice
- competențe și aptitudini organizatorice și de control: capacitate de sinteză și analiză, evaluare, spirit organizatoric.

#### COMPETENȚE ȘI APTITUDINI DE UTILIZARE A CALCULATORULUI

Utilizare calculator Microsoft Office (Word, PowerPoint); cunoștințe elementare de aplicații de grafică pe calculator (Photoshop) și de utilizare Excel

#### PERMIS DE CONDUCERE

Categoria B

#### MEMBRU ÎN ASOCIAȚII

Membru în asociații profesionale / AGER din 2007.  
Membru în Asociația Tinerilor Traducători din România.

Data  
21.09.2024

Lect. univ .dr. Sim Monica Ariana